

# E871 - The Nobunaga 450 Case

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:00] Sign**

Nobuna Gaizers

**[00:03] Genta**

We're here!

**[00:05] Mitsuhiko**

We made it!

**SIGN** Oda Nobunaga

**[00:17] Ayumi**

It's so shiny!

**[00:19] Mitsuhiko**

It's Nobunaga!

**[00:21] Genta**

Wow!

**[00:23] Conan**

*2017 is the 450th anniversary*

**[00:25] Conan**

*of Warring States General Oda  
Nobunaga's entry into Gifu Castle.*

**[00:32] Conan**

*In addition to sightseeing around the city,*

**[00:35] Conan**

*we've come to see the numerous  
events commemorating the event.*

**SIGN** Minna No Mori Gifu Media Cosmos

**[01:03] Ayumi**

Wasn't that interesting, Conan-kun?

**[01:05] Conan**

Yeah, it was.

**[01:08] Genta**

Ayumi, I didn't know you  
liked this kind of thing.

**[01:12] Haibara**

Oh, a lot of girls do these days.

**[01:14] Mitsuhiko**

They're called History Buffs

or Warring States Girls.

**[01:18] Ayumi**

I don't know about that,

**[01:21] Ayumi**

but it was really interesting.

**[01:23] Agasa**

Let's head to the next place.

**[01:26] All**

Okay.

**SIGN** Nobunaga 450 Project

**[01:31] Conan**

Curtains rise as the headliner appears!

**[01:33] Conan**

He beautifully dances his  
mystery-solving steps!

**[01:36] Conan**

A case casts a shadow over new heroes of  
Warring States Era Gifu, the Nobuna Gaizers.

**[01:40] Conan**

Always determining the one truth

**[01:42] Conan**

with the body of a child  
and the mind of an adult,

**[01:44] Conan**

his name is Detective Conan!

**SIGN** The Nobunaga 450 Case

**[03:27] Conan**

"The Nobunaga 450 Case!"

**SIGN** Juhachiro

**[03:38] Agasa**

This is where we're staying tonight.

**[03:40] Woman**

Welcome.

**[03:43] All**

Thank you!

**[03:47] Agasa**

Tobayama-san.

**[03:49] Tobayama**

Ah, Agasa-san.

**[03:52] Agasa**

Kids, this my old friend  
and the man who invited us,

**[03:56] Agasa**

cormorant fisherman Tobayama-san.

**[04:01] Tobayama**

Hello. You must be the Detective Boys.

**SIGN** Tobayama Iwao (55)

Cormorant Fisherman

**[04:05] All**

Nice to meet you!

**[04:08] Tobayama**

Good, you're full of energy.

**[04:21] Genta**

Wow.

**[04:22] Mitsuhiko**

It's so pretty.

**[04:26] Agasa**

Ah, Tobayama-san.

**[04:30] All**

Tobayama-san!

**[04:40] Agasa**

Where should we go next?

**[04:44] Ayumi**

Hey, that's the Gifu dialect.

**[04:46] Conan**

Actually, "ikomaika" isn't the interrogative.

**[04:50] Conan**

It means "let's go to a particular place."

**[04:53] Haibara**

I see you know everything, Mr. Detective.

**[04:57] Conan**

Whatever.

**[04:58] Genta**

I'm starving.

**[05:01] Both**

What?

**[05:02] Ayumi**

Didn't you just eat three  
Hida beef steaks, Genta-kun?

**[05:06] Genta**

Oh, right.

**[05:12] Mitsuhiko**

Oh, right. In that case, there's  
somewhere I'd like to go.

**[05:17] All**

Huh?

**[05:19] Red**

Since Nobunaga took the  
castle, it's been 400...

**[05:23] Blue**

...and 50 years!

**[05:24] Blue**

In this year for the ages,

**[05:27] Green**

to this land, we bring  
justice and friendship!

**[05:32] Black**

Courage and effort!

**[05:35] Pink**

Love and smiles!

**[05:40] All**

The Origami Squad Nobuna  
Gaizers have arrived!

**[05:47] Crowd**

Nobuna Gaizers!

**[05:56] Conan**

A local hero show, huh?

**[05:58] Genta**

No... Nobu... Naza?

**[06:01] Genta**

What are they called?

**[06:02] Haibara**

The Nobuna Gaizers.

**[06:04] Haibara**

They're heroes modeled after Oda Nobunaga.

**[06:08] Ayumi**

They're so cool.

**[06:09] Mitsuhiko**

Aren't they?!

**[06:11] Mitsuhiko**

I actually came here for this.

**SIGN** Local Hero Album

**[06:17] Genta**

Seriously?

**[06:18] Ayumi**

Mitsuhiko-kun, did you make this?

**[06:21] Mitsuhiko**

Yes!

**[06:22] Mitsuhiko**

By going on trips and looking online,

**[06:25] Mitsuhiko**

I've gathered data on local  
heroes across the country.

**[06:29] Genta**

There's a lot of them.

**[06:31] Genta**

With all those heroes, the  
world must be super safe.

**[06:35] Mitsuhiko**

Yeah.

**[06:44] Mitsuhiko**

Go!

**[06:58] All**

Nobuna Gaizers!

**[07:03] Crowd**

Nobuna Gaizers!

**[07:06] Mitsuhiko**

That was their signature move, the  
Gaizer Triple Decker Knock Down!

**[07:11] Genta**

They're so cool!

**[07:12] Ayumi**

They're amazing!

**[07:17] Mitsuhiko**

I'll help.

**[07:19] Ayumi**

Me, too.

**[07:20] Genta**

Me, too.

**[07:23] Red**

Thanks.

**[07:24] Blue**

The Nobuna Gaizers have something for you.

**[07:27] Green**

Make sure you get yours.

**[07:30] Black**

Line up, line up.

**[07:33] Pink**

Here you go.

**[07:34] Child**

Thank you.

**[07:37] Woman**

Oh, my.

**[07:38] Man**

Ah.

**[07:40] Boy**

Hooray.

**[07:42] Pink**

Here you go.

**[07:43] Ayumi**

The paper's so pretty.

**[07:46] Mitsuhiko**

This is Minowa paper, isn't it?

**[07:48] Red**

Ah, you know what it is?

**[07:51] Mitsuhiko**

I looked up where you've been working

**[07:54] Mitsuhiko**

before coming.

**[07:57] Blue**

That's amazing.

**[07:59] Green**

I'm so glad to hear that.

**[08:00] Black**

We couldn't exist without you.

**[08:04] Pink**

Thank you.

**[08:07] Mitsuhiro**

N-No, thank you! I'm overjoyed!

**[08:10] Mitsuhiro**

Thank you so much!

**SIGN** Origami Squad

Nobuna Gaizers

**[08:13] Red**

No, thank you.

**[08:14] Red**

See you kids later!

**[08:17] All**

Bye!

**[08:20] Conan**

That was crazy. I've never  
seen Mitsuhiro like that.

**[08:23] Red**

Good work today.

**[08:24] Man**

Good work.

**[08:25] Pink**

Good work.

**[08:26] Black**

Good work.

**[08:28] Blue**

Good work.

**[08:30] Green**

Good work.

**[08:34] Man**

Good work, everyone.

**SIGN** Akahoshi Kengo (28)

Nobuna Gaizer Red

**SIGN** Aoto Teppei (26)

Nobuna Gaizer Blue

**SIGN** Midoriyama Koji (23)

Nobuna Gaizer Green

**SIGN** Kurotani Takuro (30)

Nobuna Gaizer Black

**SIGN** Momochi Kurumi (22)

Nobuna Gaizer Pink

**[09:00] Oyabu**

We have a meeting to  
discuss tomorrow's event.

**SIGN** Oyabu Kimifusa (45)

Event Promoter

**[09:03] Oyabu**

We'll meet at the office.

**[09:06] All**

Okay!

**[09:08] Mitsuhiko**

It's against the rules to see  
a hero's face, Conan-kun.

**[09:12] Conan**

Oh, right.

**[09:15] Agasa**

Let's head back to the hotel, kids.

**[09:17] All**

Okay!

**[09:20] Haibara**

I definitely feel full after that.

**[09:24] Conan**

I agree.

**[09:26] Genta**

What? I could keep eating.

**[09:29] Genta**

Let's stop by a convenience store  
on the way back, Professor.

**[09:34] Genta**

We need to get lunch boxes and pork buns

**[09:36] Genta**

and sandwiches and chips and drinks.

**[09:40] Agasa**

Okay, okay.

**[09:42] Ayumi**

Genta-kun, that's too much food.

**[09:45] Mitsuhiko**

Yeah.

**[09:49] Ayumi**

What's wrong, Mitsuhiko-kun?

**[09:51] Mitsuhiko**

I forgot to ask them to sign my album.

**[09:55] Mitsuhiko**

This sucks.

**[09:57] Conan**

Mitsuhiko, are you sure you  
want to give up so easily?

**[10:02] Haibara**

We'll wait for you.

**[10:04] Ayumi**

Yeah.

**[10:05] Genta**

But we're going to the  
convenience store after.

**[10:08] Mitsuhiko**

Thank you!

**[10:10] Agasa**

Be careful.

**[10:11] Mitsuhiko**

I will!

**[10:19] Mitsuhiko**

Excuse me.

**[10:22] Mitsuhiko**

Are the members of Nobuna Gaizers in...

**[10:35] Genta**

Mitsuhiko's taking a while.

**[10:38] Genta**

I'm about to starve to death.

**[10:47] Ayumi**

It's quiet.

**[10:48] Genta**

Let's try calling him.

**[10:54] Ayumi**

That's Mitsuhiko-kun's.

**SIGN** Genta-kun

**SIGN** Incoming Call

**[10:58] Ayumi**

No way.

**[10:59] Conan**

What's going on?

**SIGN** Juhachiro

**[11:08] Tobayama**

You still haven't found him?

**[11:10] Tobayama**

It's been two hours.

**[11:12] Tobayama**

I've told the other fishermen.

**[11:15] Tobayama**

They'll call if they see or hear anything.

**[11:18] Agasa**

Thank you.

**[11:20] Haibara**

What about the police?

**[11:22] Conan**

The professor used the old man's name to get them to look into it.

**[11:25] Conan**

They should be coming soon.

**[11:35] Matsushiro**

Huh?

**[11:37] Matsushiro**

You kids seem familiar...

**[11:39] Genta**

I remember now!

**[11:41] Ayumi**

We met during the world heritage site Onizawa Village case.

**[11:45] Haibara**

Detective Matsushiro, right?

**SIGN** Matsushiro Tamekichi (38)

Gifu Prefectural Police

**[11:48] Matsushiro**

Is Mori-san not here today?

**[11:53] Conan**

Professor Agasa came with us instead.

**[11:56] Matsushiro**

Professor Agasa.

**[11:58] Matsushiro**

I've heard about you.

**[12:00] Matsushiro**

You solve cases with deductive abilities

**[12:03] Matsushiro**

on par with Detective Mori's.

**[12:06] Agasa**

I-Is that right?

**[12:08] Conan**

They're both me, though.

**[12:11] Haibara**

They'll hear you.

**[12:13] Matsushiro**

Could you give me the details of the case again?

**[12:16] Conan**

But Mitsuhiko's whereabouts remained unknown, and...

**[12:22] Conan**

The Nobuna Gaizers are missing, too?

**[12:24] Haibara**

What does this mean?

**[12:25] Matsushiro**

We wanted to question them too,

**[12:29] Matsushiro**

but we still haven't been able  
to get in touch with them.

**[12:33] Conan**

I have a bad feeling about this.

**[12:35] Haibara**

Yeah.

**SIGN** Gifu City History Museum

**SIGN** Golden Tile

**SIGN** Solid Gold Nobunaga Statue (Miniature)

**SIGN** Solid Gold Nobunaga Statue (Miniature)

**[13:01] Matsushiro**

The objects that were stolen include a  
miniature solid gold Oda Nobunaga statue

**[13:06] Matsushiro**

and a golden tile.

**[13:08] Matsushiro**

They also took some ancient  
manuscripts with historical value.

**[13:11] Matsushiro**

They're all treasures of Gifu.

**[13:14] Haibara**

If we don't hurry, they'll be sold on  
the black market and be sent overseas.

**[13:19] Ayumi**

R-Really?

**[13:21] Genta**

This is turning into a big deal.

**[13:30] Agasa**

Uh,

**[13:32] Agasa**

could we see the security camera footage?

**[13:35] Matsushiro**

Yes.

**SIGN** Security Office

**[13:38] Genta**

Huh? These guys...

**[13:41] Ayumi**

They're the Nobuna Gaizers.

**[13:53] Genta**

You can't be serious!

**[13:54] Genta**

I didn't want to believe it,  
but the heroes are the thieves!

**[13:58] Ayumi**

They're the worst! They  
won't get away with this!

**[14:01] Matsushiro**

Wh-What?

**[14:03] Matsushiro**

You found the Nobuna Gaizers' car?

**[14:18] Ayumi**

Wh-What's that?

**[14:22] Genta**

It's a Nobunaga badge.

**[14:24] Ayumi**

Is it Mitsuhiro-kun's?

**[14:26] Genta**

Was he in this car?

**[14:29] Matsushiro**

Did they take him hostage?

**[14:30] Both**

What?

**[14:32] Haibara**

Look.

**[14:33] Conan**

Yeah, I noticed, too.

**[14:37] Conan**

And look at the front wheels.

**[14:43] Haibara**

Is that...?

**[14:45] Conan**

Yeah. It's asphalt tar.

**SIGN** Nobuna Gaizers

**SIGN** Nobuna Gaizers Wanted

**[14:49] News**

*The Nobuna Gaizers, local heroes,*

**[14:52] News**

*popular for cleaning up the city*

**[14:56] News**

*and helping the elderly, are  
wanted as suspects in a robbery.*

**[15:00] News**

*The five heroes on the run may have taken*

**[15:04] News**

*a grade school aged boy hostage—*

**[15:07] Conan**

It's my fault for saying that.

**[15:10] Conan**

*Mitsuhiro, are you sure you  
want to give up so easily?*

**[15:15] Haibara**

*We'll wait for you.*

**[15:17] Ayumi**

*Yeah.*

**[15:18] Genta**

*But we're going to the convenience store after.*

**[15:21] Mitsuhiko**

*Thank you!*

**[15:22] Agasa**

*Be careful.*

**[15:24] Mitsuhiko**

*I will!*

**[15:25] Ayumi**

*I told him to go, too.*

**[15:28] Haibara**

*I didn't try to stop him either.*

**[15:29] Genta**

*Me, too.*

**[15:30] Agasa**

*Me, too.*

**[15:32] Oyabu**

*Heroes, my butt.*

**[15:34] Oyabu**

*They're just a bunch of nuisances.*

**[15:42] Conan**

*Nobuna Gaizer Red is left handed, right?*

**[15:52] Haibara**

*Yeah, but he was right handed at the crime scene.*

**[15:56] Haibara**

*Blue and Green were switched in their signature pose, too.*

**[16:05] Genta**

*What does it mean?*

**[16:06] Ayumi**

*C-Could it be?*

**[16:08] Agasa**

*They're impostors?*

**[16:09] Conan**

*Yeah, that's exactly right.*

**[16:20] Mitsuhiko**

*Huh? What?*

**[16:21] Mitsuhiko**

*Are you the Nobuna Gaizers?*

**[16:31] Shadow A**

*Hello. Everything's ready here.*

**[16:34] Shadow A**

*We'll handle the rest.*

**[16:36] Conan**

They kidnapped the real Nobuna  
Gaizers, stole their costumes,

**[16:40] Conan**

and committed the robbery while wearing them.

**[16:43] Genta**

How dare they.

**[16:45] Ayumi**

But who would do this?

**[16:48] Haibara**

You already know, don't you?

**[16:50] Haibara**

Should we confirm your suspicions?

**[16:52] Conan**

Yeah. Professor, call Detective Matsushiro.

**[17:01] Shadow**

Got it. It's a success.

**[17:05] Haibara**

What's a success?

**[17:08] Conan**

You mean your evil plan?

**[17:11] Agasa**

Yes, your plan to frame the  
Nobuna Gaizers for a robbery.

**[17:16] Agasa**

Hero show promoter Oyabu Kimifusa-san.

**[17:22] Oyabu**

Wh-Who are you?

**[17:24] Genta**

We're the Detective Boys!

**[17:26] Ayumi**

Where's Mitsuhiro-kun?

**[17:28] Oyabu**

Wh-What are you talking about?

**[17:30] Oyabu**

I don't know anything.

**[17:32] Haibara**

Don't bother playing dumb. We have evidence.

**[17:34] Oyabu**

Evidence?

**[17:36] Ayumi**

Nobuna Gaizer Red is left handed.

**[17:38] Ayumi**

Blue and Green's positions are switched, too.

**[17:43] Genta**

You should've done more research if  
you wanted to frame them, mister.

**[17:46] Oyabu**

They just happened to be different.

**[17:51] Agasa**

Then there's another piece  
of damning evidence.

**[17:55] Agasa**

Your ring.

**[17:57] Oyabu**

What?

**[17:58] Haibara**

You should've taken it off.

**[18:00] Haibara**

Heroes don't wear rings.

**[18:03] Agasa**

You hit the security  
guard at the crime scene.

**[18:07] Agasa**

Your ring tore the glove when you did.

**[18:10] Agasa**

It should match the cut on the victim, too.

**[18:14] Matsushiro**

We checked the costumes again  
after Agasa-san called.

**[18:17] Matsushiro**

The costume's glove was torn.

**[18:21] Matsushiro**

We'll have to examine that ring thoroughly.

**[18:27] Oyabu**

I didn't have a choice.

**[18:28] Oyabu**

My company was going under.

**[18:30] Oyabu**

I was being threatened by loan sharks.

**[18:34] Agasa**

Were the other impostors  
employees of that loan company?

**[18:38] Oyabu**

Y-Yeah. I was forced to help them.

**[18:44] Matsushiro**

I'm impressed, Agasa-san.

**[18:47] Agasa**

Oh, uh... I guess that solves it.

**[18:51] Conan**

It's not over yet. Where's Mitsuhiro?

**[18:54] Conan**

Where are the real Nobuna Gaizers?

**[18:56] Matsushiro**

Where are they?

**[18:58] Oyabu**

I-I don't know.

**[19:00] Oyabu**

They told me they'd handle the rest.

**[19:03] Oyabu**

It's true!

**[19:04] Conan**

What? Crap.

**[19:06] Ayumi**

What does it mean, Conan-kun?

**[19:08] Haibara**

It means if we don't hurry,  
they'll be silenced forever.

**[19:11] Haibara**

The heroes and Tsuburaya-kun.

**[19:14] Both**

What?

**[19:14] Agasa**

What?

**[19:15] Matsushiro**

Find them!

**[19:22] Red**

F-Fire!

**[19:24] Black**

We're done for!

**[19:26] Green**

We're finished!

**[19:27] Pink**

I don't want to die!

**[19:30] Mitsuhiko**

Don't give up!

**[19:32] Mitsuhiko**

Your fans are waiting for you!

**[19:36] Genta**

Hey, Conan, what should we do?

**[19:40] Conan**

*Yeah. It's asphalt tar.*

**[19:43] Conan**

Wait! Stop!

**[19:46] Conan**

Where were you working this morning?

**[19:48] Mitsuhiko**

Almost... Almost...

**[19:51] Red**

All right.

**[19:56] Mitsuhiko**

Is anyone there?

**[19:58] Pink**

Help!

**[19:59] Black**

What should we do?

**[20:00] Green**

At this rate...

**[20:02] Red**

Over there.

**[20:03] Blue**

We can use those.

**SIGN** Gifu Castle

**[20:13] Conan**

This morning the areas  
that were paved were...

**[20:16] Haibara**

...these two places.

**[20:19] Genta**

They're practically in opposite directions.

**[20:21] Ayumi**

Which one is Mitsuhiro-kun at?

**[20:26] Conan**

That's...

**[20:33] Pink**

It's okay.

**[20:35] Red**

We won't fall.

**[20:37] Black**

Trust us.

**[20:39] Blue**

You can do it.

**[20:40] Green**

Mitsuhiro-kun.

**[20:41] Mitsuhiro**

Okay.

**[20:47] Conan**

Hold on, Mitsuhiro.

**[20:48] Black**

Damn. We're out of paper.

**[20:52] Green**

What should we do?

**[20:53] Mitsuhiro**

Use my album.

**[20:58] Pink**

But isn't that important to you?

**[21:01] Mitsuhiro**

Heroes were made for moments like these.

**[21:03] Conan**

This is it. He's nearby.

**[21:08] Conan**

This is Mitsuhiko's album.

**[21:11] Haibara**

Over there.

**[21:12] Both**

Mitsuhiko!

**[21:12] Haibara**

Tsuburaya-kun!

**[21:13] Ayumi**

Mitsuhiko-kun!

**[21:16] Mitsuhiko**

Conan-kun, the door is locked!

**[21:18] Conan**

Got it!

**[21:25] Mitsuhiko**

You came for me.

**[21:28] Mitsuhiko**

Thank you!

**[21:30] Mitsuhiko**

I was scared!

**[23:02] Red**

Thank you, Mitsuhiko-kun.

**[23:03] Red**

You're our hero.

**[23:07] All**

Thank you.

**[23:09] Mitsuhiko**

I-I'm honored!

**[23:12] Haibara**

The remaining impostors were arrested and the treasures of Gifu have been returned.

**[23:17] Conan**

And the Nobuna Gaizers' name has been cleared.

**[23:21] Genta**

Nice job, Mitsuhiko.

**[23:23] Ayumi**

You're the pride of the Detective Boys.

**[23:25] Agasa**

Why don't you cosplay as heroes?

**[23:28] Agasa**

The Detective Heroes have arrived!

**[23:33] Haibara**

I'm out.

**[23:34] Conan**

Me, too.

**[23:35] Ayumi**

Me, too.

**[23:36] Genta**

Me, too.

**[23:37] All**

Local heroes Nobuna Gaizers!

**[23:41] Mitsuhiko**

Plus one!

**SIGN** Episode Preview

**[23:45] Conan**

The Black Organization  
must be interested, too.

**[23:49] Conan**

A strange duo?

**[23:51] Man**

And that piece of paper had  
the word "nue" written on it!

**[23:56] Ran**

Y-You mean it lives in this forest?

**[23:59] Kazuha**

That monster from folktales?

**SIGN** Conan and Heiji's Nue Legend (Roar Arc)

**[24:09] Conan**

The next episode of Conan is "Conan and Heiji's Nue Legend, Roar Arc!"

**SIGN** Buried Treasure

**[24:30] Both**

Next Conan's hint!

**[24:33] Conan**

Buried treasure!

**[24:34] Haibara**

You did well this episode.

**SIGN** Don't miss the next episode.

**[24:36] Mitsuhiko**

Nobuna Gaizers!

**[24:37] Conan**

That's enough.

**[24:38] Mitsuhiko**

Plus one!

**[24:39] ---**

---

Revision #1

Created 2024-03-02 08:54:05 UTC by whimsee

Updated 2024-03-02 09:38:27 UTC by whimsee